



Použijte déšť jako zdroj

Pokyny a specifikace pro nakládání
s dešťovou vodou pro stavbyvedoucí

Chcete stavět? Gratulujeme!

Berlín je pulzující hlavní město a nabízí kvalitu života, která přitahuje lidi z celého světa.

Město Berlín roste obrovským tempem. Zejména v centru města dochází k zahušťování čtvrtí a vzniku nových vznikají obytné oblasti. V důsledku toho je městská oblast stále více nepropustná – s dalekosáhlými důsledky pro vodní bilanci Berlína. V Berlíně proto platí nová pravidla pro uvědomělejší využívání dešťové vody.

Déšť přemýšlejte!



Plánujte se svým stavitelem

Zajistěte si včasné hospodaření s
dešťovou vodou!

V této brožuře se dozvíte, jaké požadavky musíte jako správce budovy při nakládání s dešťovou vodou splnit, jak můžete získat potřebné informace a jaké možnosti máte při návrhu systému hospodaření s dešťovou vodou.

Vaše zodpovědnost za stavební projekty

Jste zodpovědní za výstavbu a chcete vědět, co dělat s dešťovou vodou na vašem pozemku? Voda jako důležitý zdroj musí být vždy řízena na místě.

Jaké jsou požadavky na hospodaření s dešťovou vodou?

Od 1. ledna 2018 zajišťuje Správa Senátu nakládání s dešťovou vodou - zvláštní předpisy pro životní prostředí, dopravu a ochranu klimatu. Ty jsou stanoveny v předpisech „Omezení dešťové vody - výboje pro stavební projekty v Berlíně“, ve zkratce: BReWa-BE, shrnuto. Informační list uvádí platná omezení vypouštění a vysvětluje jejich právní pozadí.

Podle tohoto informačního listu Stavební opatření v Berlíně principy decentralizovaného hospodaření s dešťovou vodou. To znamená te, že dešťová voda by měla být v zásadě řízena na pozemku.

Pouze pokud není možné úplné zvládnutí dešťové vody, která se na pozemku vyskytuje, lze omezit vypouštění do smíšené kanalizace být schválen.

Co je decentralizované hospodaření s dešťovou vodou?

Decentralizovaná dešťová voda ve svém jádru znamená - management, že dešťová voda již není odváděna centrálně kanalizací, ale spíše lokálně a všude tam, kde je to možné Místo - na pozemku - zůstává a

kde se odpařuje, prosakuje a používá se. V jaké formě se to děje, asi - rádi vám a sub-vzít za design krajiny. Tak individuální - Vaše řešení pro řešení dešťové vody může být stejně specifické jako vaše nemovitost, váš stavební projekt.

Na které stavební projekty se nové specifikace vztahují?

Pravidla pro hospodaření s dešťovou vodou platí vždy na vaší nová budova nebo významná

dochází ke strukturální změně. Velkou strukturální změnou je také přidání patra do vaší budovy.



Dobré důvody pro jeden hospodaření s dešťovou vodou

Decentralizované hospodaření s dešťovou vodou posiluje vegetaci, odlehčuje kanalizaci, chrání před povodněmi a přináší výhody pro naše městské klima a naše vodní plochy.



Lepší městské klima

Voda pro zeleň našeho města

Město se stále více zahřívá.

Důvody pro to všichni známe. a

rostoucí teploty – zejména v
Léto – posiluje vytrvalé tro

zpětné fáze. Kromě toho mnoho utěsněných povrchů
akumuluje teplo a odvádí cennou dešťovou vodu, aniž
by se používalo. V důsledku toho půda rychleji vysychá,
rostliny vysychají - vodní dům

zastavení vypadne z rovnováhy.

Dešťová voda, která prosakuje na místě, zajišťuje
zásobování podzemní vodou v městském prostoru
a zásobuje stromy a rostliny vodou. Městská zeleň
ochladzuje Berlín odpařováním a zastíněním,
podporuje cirkulaci vzduchu a snižuje tepelný stres.

To zlepšuje městské klima a dělá
naše městské prostředí více obyvatelné.

Ochrana našich vod a ze záplav

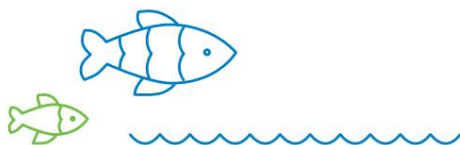
Změna klimatu se projevuje i v extrémních silných
deštích. Nečištěná odpadní voda pak vytéká z
kombinovaného kanalizačního systému do berlínských
povrchových vod, což vede ke zvýšenému úhynu ryb a
zákazu koupání. Zvláště ve městě

zentrum, v oblasti smíšeného systému je dnes již
berlínský kanalizační systém silný
nezatěžuje a nevyrovnává se s jiným
vedení dešťové vody.

Mnoho utěsněných povrchů vede k
Silný déšť také způsobuje záplavy a
škody na budovách a infrastruktuře

dveře. Pouze díky zvýšenému hospodaření s dešťovou
vodou na místě budou berlínské vody a

odlehčuje veřejnému odvodňovacímu systému a
zabraňuje záplavám.



Váš příspěvek k životu v Berlíně

Dešťová voda je vám k dispozici
prakticky zdarma.
Včasným plánováním dešťového
managementu chráníte svůj majetek,
dlouhodobě šetříte náklady (viz
rámeček vpravo) a pozitivně utváříte
své přímé životní prostředí – pro vás i
vaše děti.

Dobré pro životní
prostředí, dobré pro vaši peněženku



Při realizaci decentralizovaných opatření nakládání
s dešťovou vodou je možné úplné nebo alespoň
částečné osvobození od poplatku za dešťovou vodu.
Informace k tomu naleznete na: [www.bwb.de/de/
regenwasser](http://www.bwb.de/de/regenwasser)

Takto lze na místě hospodařit s dešťovou vodou

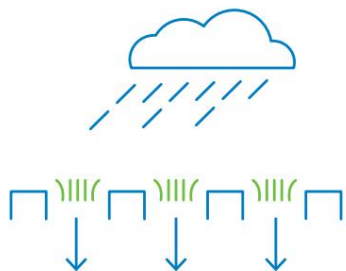
Řízení dešťové vody na místě je novým standardem. K tomu lze uvažovat o různých opatřeních na budově a na pozemku, která lze také kombinovat za účelem nalezení optimálního řešení.

Ozelenění střech a fasád

Zelená střecha akumuluje dešťovou vodu, zpokojuje a snižuje odtok a zvyšuje odpařování. Snižovaný dešťový odtok ze zelené střechy lze snadno prosakovat. Zelenou fasádu lze také cíleně zavlažovat dešťovou vodou a stejně jako zelené střechy má mnoho pozitivních účinků: filtruje škodliviny ze vzduchu, podporuje biodiverzitu a má další efekt.



Izolace. Nechte si svou zelenou budovu nainstalovat a udržovat kvalifikovanými odbornými firmami, abyste se z ní mohli dlouho těšit.



povrchy propustné pro vodu

Neutěsněné nebo vodopropustné povrchové úpravy umožňují dešťové vodě přirozeně odtékat. Široká škála produktů – od trávnickových mřížek přes vodopropustné dlažební systémy a drenážní asfalt až po vodu vázané kryty – splňuje různé požadavky na design a plošné využití.



Potřebujete poradit s implementací?

Pokud potřebujete poradit s realizací a financováním, jste srdečně zváni obrátit se na Berlin Rainwater Agency. To poskytuje informace jménem státu Berlín a Berliner Wasser

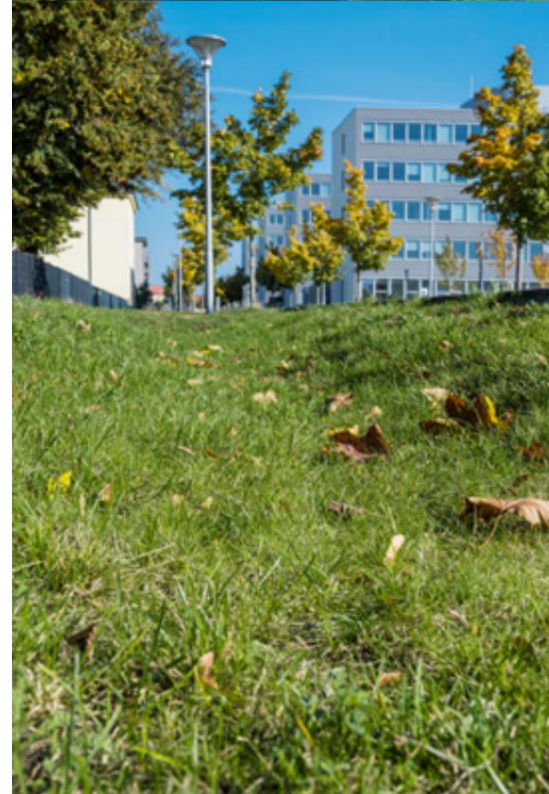
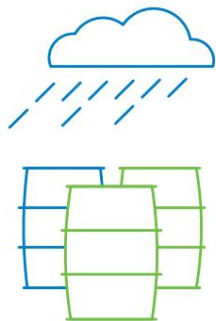
provozována extenzivně prostřednictvím decentralizovaného hospodaření s dešťovou vodou.

www.regenwasseragentur.berlin

Berliner
Regenwasseragentur

zachytávání dešťové vody

Vyčištěná dešťová voda zachycená v nádržích může být použita jako technologická voda v domácnostech, veřejných nebo komerčních prostorách, například pro zavlažování zahrad nebo zelených střech, splachování toalet nebo pro účely čištění. Při naplnění akumulární nádrže zde může být odváděna i přebytečná dešťová voda. A ušetříte za pitnou vodu. K využívání dešťové vody nepotřebujete povolení. Použití v budově však musí být nahlášeno zdravotnímu oddělení a berlínskému vodárenskému podniku.



prosakování

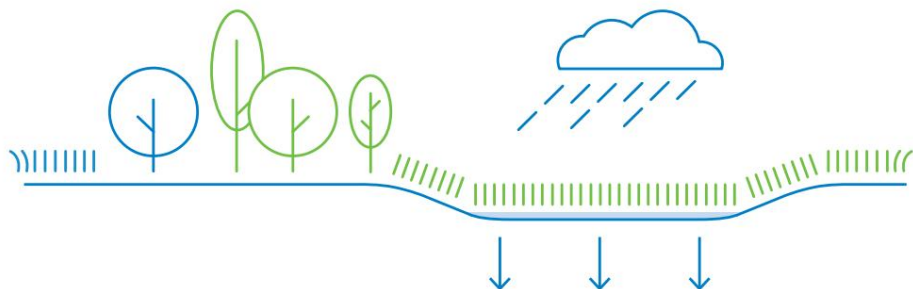
Dešťová voda prosakuje většinou zarostlou prohlubní, která se při dešti krátce zaplní a průsakem se vyprázdní. Infiltrace přes ornici odstraňuje škodliviny

dešťové vody a chrání podzemní vody před znečištěním. Dešťová voda, která již byla vyčištěna nebo je nekontaminovaná, může výjimečně ze srážkové vody.

může být také infiltrován přímo pod zem, například přes průsakovou šachtu nebo příkop.

Na vsakování dešťové vody do vašeho pozemku možná budete potřebovat povolení od vodoprávního úřadu. Tento je upraveno v Berlínském nařízení o

je upraveno v Berlínském nařízení o srážkové vody.



Cesta k tvému hospodaření s dešťovou vodou

Kontaktujte nás včas před zahájením stavby a proberte s námi své hospodaření s dešťovou vodou.

Kontrola polohy

V oblasti smíšené kanalizace a v částech samostatného kanalizačního systému lze dešťovou vodu vypouštět pouze ve výjimečných případech. Ujasněte si typ kanalizačního systému v oblasti vašeho staveniště předběžným dotazem na zkušební a schvalovací službu Berliner Wasserbetriebe. Včas tak zjistíte, jaká omezení vypouštění se na vás vztahují a jaké dokumenty k žádosti jsou pro omezené vypouštění potřeba. I v přítomnosti jednoho

veřejné odvodnění dešťové vody, je vyžadováno rozsáhlé hospodaření s dešťovou vodou na místě na pozemku němý. Pokud zde není kanál na dešťovou vodu, odpovídáte za správu veškeré dešťové vody, která se na pozemku vyskytuje.

Žádost o výjimku

Pokud jste na místě prověřili všechny možnosti a zjistili jste, že úplné hospodaření s dešťovou vodou není proveditelné, můžete požádat o výjimku na vypouštění dešťové vody

místo. Pro odvádění dešťové vody do kombinovaného kanalizačního systému je výjimečný akt - sestával ze znaleckého posudku s platným vodním právem, stavebním zákonem - nebo vodní hospodářství základy pro vaši nemovitost. Odešlete to společně se zprávou o půdě o stavu půdy a možnosti prosakování vaší nemovitosti testovací a schvalovací službě Berliner Wasserbetriebe.

Přezkoumání a schválení

Vaše doklady budou zkontrolovány a s příslušnými orgány bude rozhodnuto o vypouštění dešťové vody. Pokud je výjimečný případ oprávněný, obdržíte nabídku smlouvy. Vypouštění dešťových vod do veřejné kanalizace podléhá omezení vypouštění kung, v maximálním přípustném vypouštěném množství za jednotku času. Pro nezbytná strukturální opatření svůj majetek a na jejich trvalé funkčnost, musíte jako správce budovy slovní péče.



Potřebujete poradit s podáním žádosti?

Pomáhá testovací a schvalovací služba od Berliner Wasserbetriebe. Rádi vám pomůžeme objasnit všeobecné podmínky.

Dodatečné informace

 0800 292 75 87

Kontaktujte nás na bezplatném servisním čísle

Pondělí až pátek od 9:00 do 15:00 poradní tým testovací
a schvalovací služby Berliner Wasserbetriebe.



Kontakt

Berliner Wasserbetriebe

Nová židovská ulice 1
10179 Berlín

Poštovní adresa: 10864 Berlín

Servisní telefon: 0800 292 75 87
Fax: 030.86 44-2810

service@bwb.de

www.bwb.de/de/regenwasser

Správa Senátu

pro životní prostředí, dopravu a ochranu klimatu
Vodoprávní úřad - II D 2
Mostní ulice 6
10179 Berlín

Aktuální informace o pravidlech v
Jak se vypořádat s dešťovou vodou najdete vždy na
Web správy Senátu na adrese:

www.berlin.de/senuvk/umwelt/wasser/regenwasser/

Editor:
Berliner Wasserbetriebe

Fotografický kredit:

Jacky Hoyer: str. 14

iStockphoto: str. 2, 3, 7, 13

Shutterstock: str. 1, 5, 9, 11

Andreas [Franz Xaver] Suess | Berlínská
agentura pro dešťovou vodu: str. 11

Tisk:
Ekologická tiskárna

Edice:
1 000



Děkujeme

Poskytovatelé financování na
úrovni EU, spolkové země a státu.

Bez nás nic nefunguje.

